

## Giresun kayıkları

A musical score for Giresun kayıkları. The music is in 9/8 time signature, common time, and consists of ten staves of music. The lyrics are written below each staff. The notes are primarily quarter and eighth notes, with some sixteenth-note patterns. The key signature changes between staves, indicated by sharp and flat symbols.

Oy Gi - re - sun\_ ka - - yık - la - ri\_

Hep ge - li - yor\_ ka - - rin - dan

Sev - dim de a - - la - ma - dım\_

Ö - lü - yom ef - - kâ - - rım - dan

A - ġam hay - di\_ yâr\_ hay - di

Kun - du - ram\_ taş\_ - tan\_ kay - di

E - lin bir - ta\_ - ne\_ - si - ne de

Na sıl\_ di - - ye - - lim\_ hay - di.

1 Oy Giresun kayıkları  
Hep geliyor karından  
Sevdim de alamadım  
Ölüm efkârîmdan

*Nakarat*

Ağam haydi yâr haydi  
Kunduram taştan  
kaydı Elin birtanesine  
Nasıl diyeylim haydi

2 Oy Giresun yâlı  
Kayığımız boyalı  
Aldatıyorsun beni  
Seni hain Vonali

3 Oy Giresun'un evleri  
Çima ile kaynama  
Benim ile oynadın  
Başkasıyla oynama

## Giresun kayıkları

1

Oy Giresun  
kayıkları  
Hep geliyor  
karından  
Sevdim de  
alamadım  
Ölüyom (= ölüyorum)  
efkârimdan

*Nakarat*  
Ağam haydi  
yâr haydi  
Kunduram  
taştan  
kayıdı  
Elin  
birtanesine  
Nasıl diyeylim haydi

2

Oy Giresun  
yalı  
Kayığımız  
boyalı  
Aldatıyorsun beni  
Seni hain  
Vonali

3

Oy Giresun'un evleri  
Çima  
ile kaynama  
Benim ile  
oynadin  
Başkasıyla  
oynama

Oy, Giresun\*,  
die (kleinen) Boote  
immer sie kommen  
von irgendwoher.  
Ich habe (sie) geliebt, aber  
ich habe sie nicht gekriegt.  
Ich sterbe  
durch meine Trauer.  
*Kehrreim*  
Mein Herr, auf geht's,  
Gefährte, auf geht's;  
mein Schuh ist  
vom Stein  
gerutscht;  
aufs Land  
zu irgend jemandem;  
wie sollen wir sagen, auf geht's.

Oy, Giresun,  
flaches Ufer,  
unser Schiffchen  
gestrichen ist es;  
du betrügst mich,  
du bist hinterhältig,  
Vonali (*Name?*)

Oy, die Häuser von Giresun,  
mit dem Anlegetau  
gehe nicht unter  
mit mir  
hast du gespielt  
mit jemand anderem  
spiele nicht

NT 110602

\* *Giresun*: Stadt und Provinz an der Schwarzmeerküste